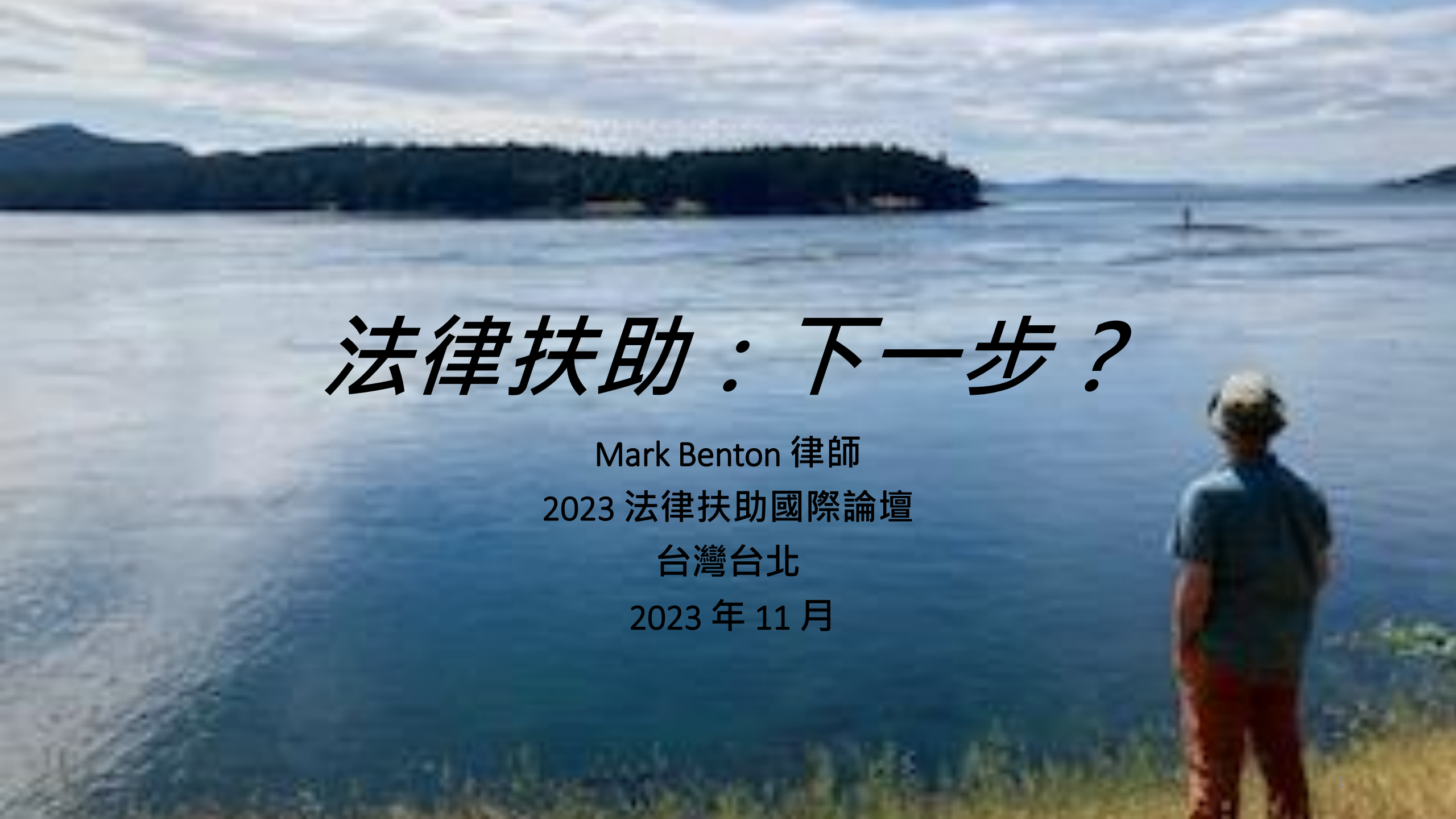


A person with short blonde hair, wearing a blue t-shirt and red pants, stands on a grassy hill in the foreground, looking out over a vast body of water. In the distance, a large, dark, forested island is visible under a cloudy sky. The water is calm with some ripples.

法律扶助：下一步？

Mark Benton 律師

2023 法律扶助國際論壇

台灣台北

2023 年 11 月

致謝



Dame Hazel
Genn 教授
DBE, KC (Hon), FBA



Peter van
den
Biggelaar



Roger Smith
(OBE)



Alan Patterson
教授
(OBE FRSE, FRCP
Edin, FRSA, FAcSS)₂

治理與服務模式

- 財務、經費
- 治理
- 申請資格
- 服務提供模式
- 服務範圍





有法律問題的人想要繼續過正常生活；
他們希望問題解決的程序是：

1. 方便使用
2. 費用低廉
3. 及時迅速
4. 權威可信
5. 公開透明
6. 公平公正

1948 至 1999 年間 法律扶助的三大基石

程序正義

- 1960 年代美國聯邦最高法院 - Gideon 案
- 律師公會、律師及法官主導
- 以法院為中心



社會正義 / 公民社會

- 1960 年代 – 金恩博士
- 賦權
- 社區法律中心 (法律診所)
- 非律師主導
- 關乎政治卻無涉黨派



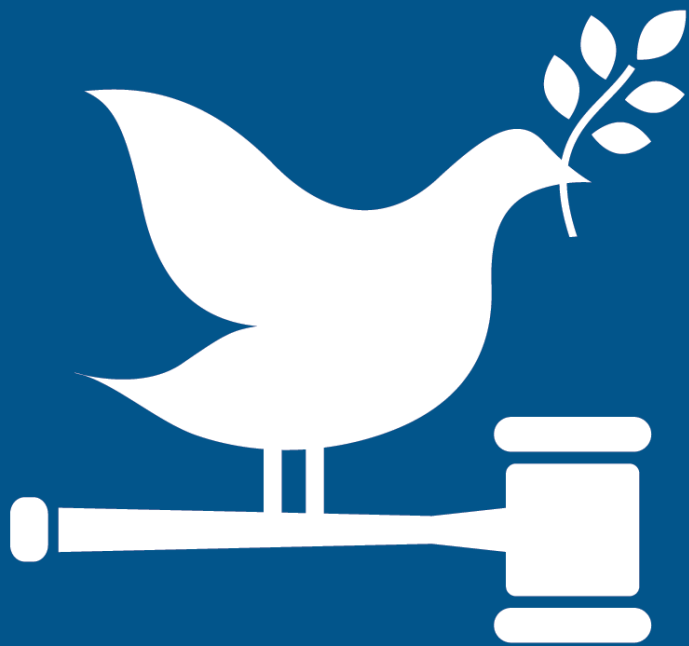
政治與社會政策

- 1947 年 - 英國法律扶助
- 1974 年 - 加拿大衛生部
- 歐盟人權架構
- 政府主導



16

和平、正義 與 健全的制度



16.3

在國家和國際層級促進法治，確保人人都能平等近用司法。

• 16.3.3 -

過去兩年遭遇法律問題者中，可獲得適當資訊或專家協助並有能力解決問題者所占的比例

EQUAL ACCESS TO JUSTICE

OECD Expert Roundtable
Background notes



法律之前，人人平等
+ 法律的公開透明
+ 獨立的司法制度
+ 易於接近使用的法律救濟
= 法治



法律扶助的 三大巨石



巨石 1 號

當爭取政府經費的競爭日趨激烈，法律扶助計畫/組織必須更擅長於展現法扶服務的公共價值。



巨石 2 號

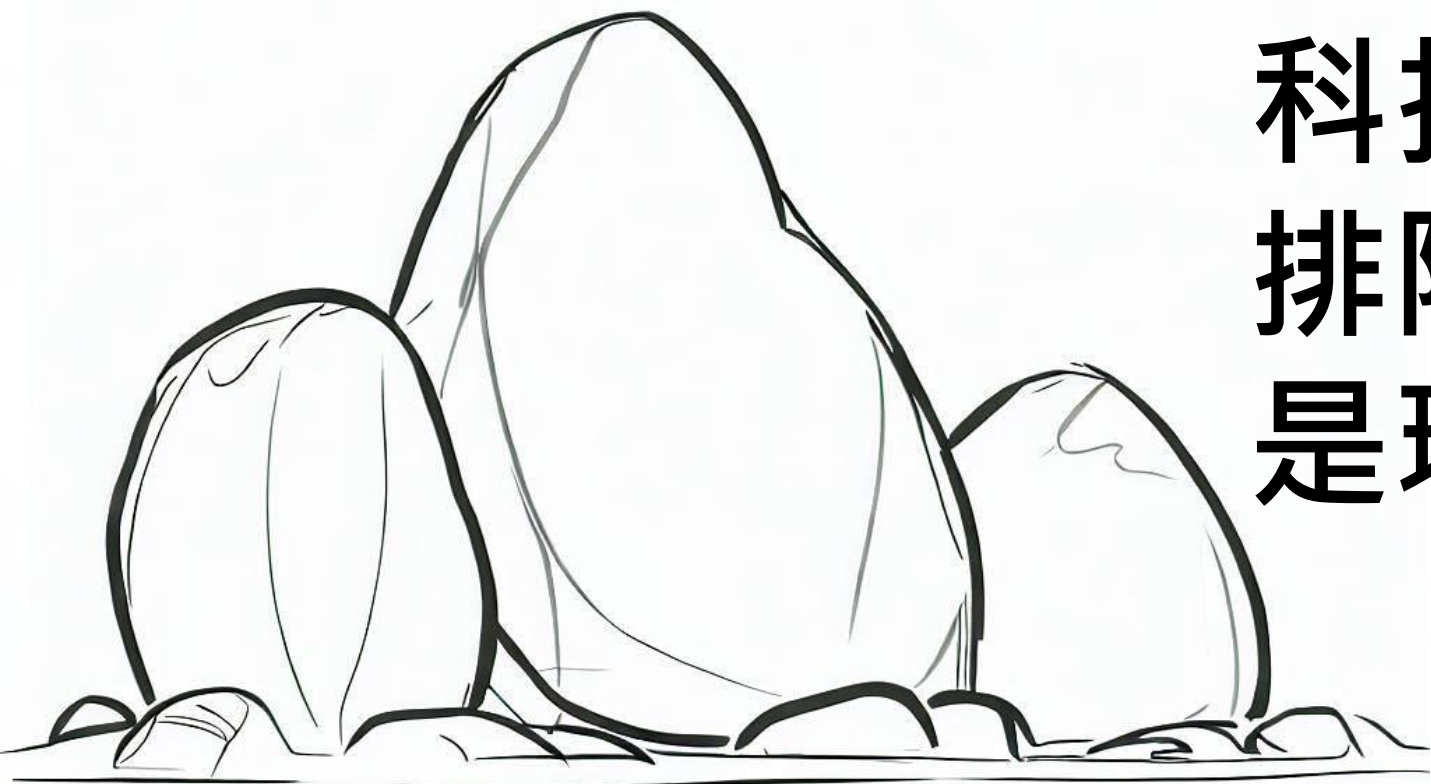
與政府、律師、司法機關、非政府組織及醫療照護機構合作，以全系統的方法，滿足司法需求。

這將需要新的協同合作與協調能力，才能實現以當事人為中心的成果。



巨石 3 號

伴隨愈來愈強調以當事人為中心的服務趨勢與科技的持續進步，法律扶助計畫/組織將面臨更多的壓力，一方面須將更多非法律專業知識技能納入法扶服務，另一方面必須更好地掌握技術環境，以協助司法系統並為當事人達成最佳成果。



**移動巨石：
科技可以作為障礙
排除者，但同時也
是環境風險**

切合受扶助人需求的四項科技策略：

1. 運用科技支援與其他機構協調合作的工作，以儘早地提供資訊、諮詢、轉介及近用法律服務的管道。
2. 開發線上工具來協助那些有能力使用的人。
3. 線上支援由律師、法務助理及其他人提供之法律服務。
4. 創新——透過研究、實驗與實際的執行，來尋求應用科技與提升科技應用的新方法。

演算法存在偏見？—幾乎可以肯定

- 演算法的資料、設計及使用都存在偏見。
- *資料*—例如人臉辨識軟體中，資料群組與目標主體群組並不相同
- *設計*—演算法並未產生正確結果
- *使用與解釋*—使用者誤解或錯誤地解釋結果
- 請注意：當涉及權利或權益之事物具有潛在可能的偏見時，此點應成為一個重要的考量因素。我們必須假設基於演算法的系統存在偏見，才能解決此問題。



律師必須瞭解
使用人工
智慧 (AI) 協助
研究的風險

天曉得我還必須
檢查確認
ChatGPT 不會
捏造我向法院
提呈的六個案例？

Algocracy ? 交由演算法治理 – 或是更糟的專案管理

- 澳洲 Robodebt
- 荷蘭育兒津貼醜聞
- 英國郵局醜聞

英國郵局醜聞



一些機會

- 導引式的問題解決路徑(Guided Pathways)*
- 文件自動化組成
- 生成式人工智慧 (AI)：Chat GPT 及其他
- 為服務提供者提供更便宜、更快、更好的支持

* 譯註：「導引式的問題解決路徑」通常係針對特定類型法律問題，參考法律上重要的構成要件，設計一系列的問題引導使用者回答，系統再根據其回答，建議解決問題之道。)

Rechtwijzer advises and shows you the way

Are you worried because, for example, you have been fired, have relationship problems, your benefits have been stopped and you do not agree with this or because you do not feel physically well? Rechtwijzer helps you find a solution.



First aid for solutions

Are there multiple problems at the same time? And how do I get my problems under control?

Get a **grip** and **overview** of your situation

Get a **clear action plan**

Fill in the **First Aid Guide** to find a solution:

[Start First Aid Guide >](#)

[More about First Aid Guide](#)

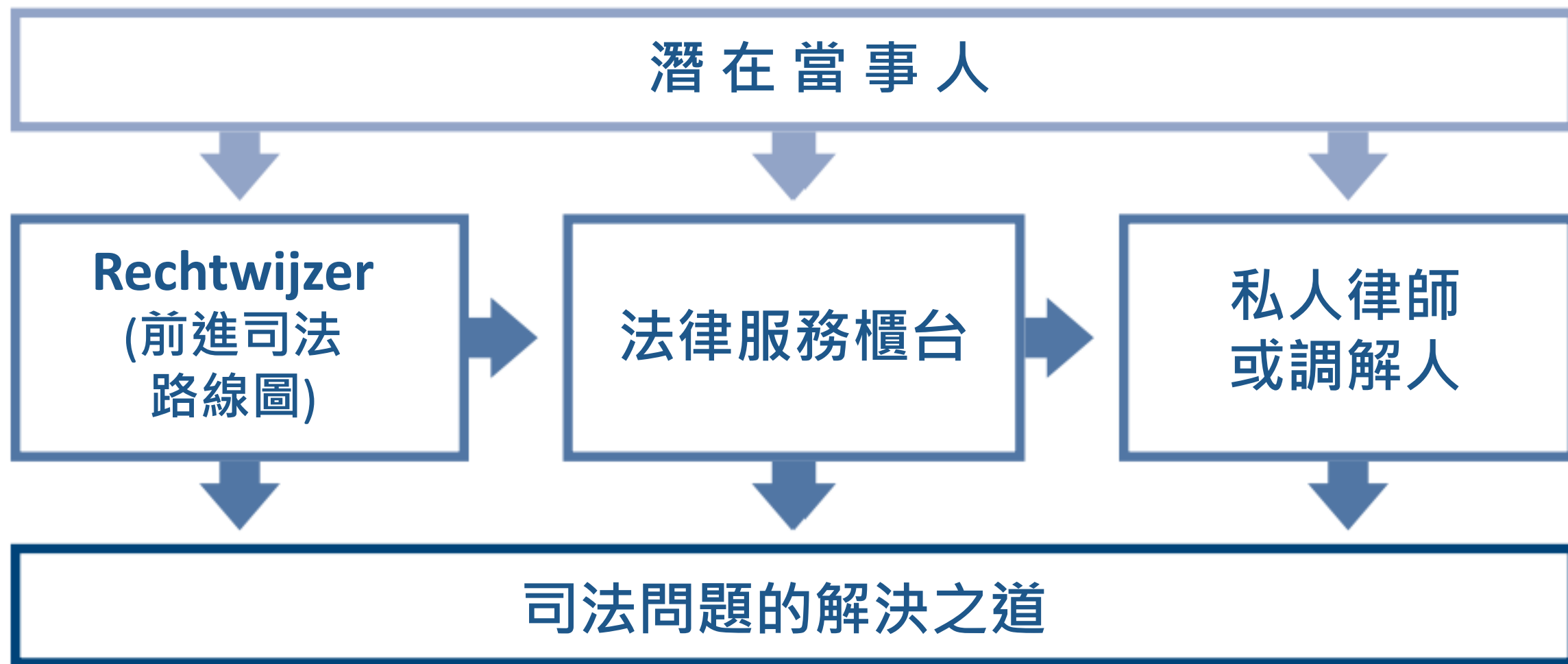
Rechtwijzer 及導引式的問題解決路徑

- 2007 年：荷蘭法律扶助局 (Legal Aid Board) 推出一項名為 Rechtwijzer 的導引式途徑系統，以利將法扶客戶分類分流。此系統係由包含荷蘭法律扶助局、司法部與律師界在內之多方合作開發而成。
- 2012 年：系統平台變為更大，採用國際方法，必須自籌經費
- 2014 年：Rechtwijzer 2.0 上線，此系統由荷蘭法律扶助局、非政府組織 HiiL 及 Modria (現名 Tyler Technologies) 合作開發，經費自籌。
- 2014 及 2015 年：加拿大英屬哥倫比亞省法律扶助協會開始導入Rechtwijzer並加以客製化，以達成提供更適切的資訊予當事人之目標，包括提供線上協商的平台。新上線的平台稱為 MyLawBC。
- 2017 年：荷蘭法律扶助局結束有關 Rechtwijzer 2.0 的合作，儘管仍持續運作一個簡易功能版本作為營運之一部分。
- 2022 年：英屬哥倫比亞省法律扶助協會停止 MyLawBC 專案，因後續提供服務的營運成本過高。

我們從 Rechtwijzer 和 MyLawBC 學到什麼？

- 科技應用需要專案紀律及專屬資源
- 合作有其必要，但相當麻煩，難以順利運作
- 並非所有受扶助人都有使用線上法律服務的數位能力和數位舒適度(digital comfort)
- 運用科技除了有助於提升法扶服務的量能外，同時也幫助組織更瞭解法律扶助服務的輸送提供，進而促使組織改變
- 許多提供服務的專業人員對於運用科技為基礎的法律服務存有疑慮，但最後仍以此協助當事人
- 我對法扶服務的想法因此改變

荷蘭法律扶助局服務示意圖



文件自動化組成

- **Rechtwijzer**
- **LawHelp Interactive**：美國為低收入者及公益法律服務律師提供免費法律文件自動化組成服務的線上平台。該平台利用 HotDocs 及 A2J Author 軟體進行互動式訪談，引導使用者藉此過程製作法律文件。
- **紐約州法院司法近用專案**：此一專案為未委任律師的訴訟當事人發展並執行線上文件自動組成產製服務。該專案利用 A2J Author 軟體開發出方便使用的網路應用程式，可產製各類問題的法律文件。

生成式人工智慧支援服務提供者 – 目前仍言之過早

- 科技將改變我們工作的環境以及將法律扶助工作做好所需要的支援。
- 問題分析、議題識別及可能的解決方案均將受到影響。
- 法律扶助計畫將必須確保服務提供者獲得適當的支持。留意政府如何支援自己內部的法律業務以及其他法律扶助計畫如何解決這些問題，至關重要。
- 尋求協同合作，以分散風險並探索系統性的解決方案。重要的是必須積極參與而非忽視我們周圍所發生的變化。

重要的附帶一提：資料、設計、解釋、數位能力

- 確保你的資料可靠，這有助於你進行規劃、發現機會與說服別人需要改變
- 在你的策略發展中，將科技變化同時視為威脅也是機會
- 積極與科技互動以瞭解其影響。這件事太重要，以致於你不要完全將它丟給科技專家。
- 造訪我提到的網站，並且留意歐洲、英國、澳洲、美國關於法律扶助的科技發展
- 對「炒作」保持小心謹慎——這是科技變革的特性，也是風險。

科技不是魔法，
但可能是良方！



評估、實驗、執行！



有法律問題的人想要繼續過正常生活；

並且希望問題解決的程序是：

- 方便使用、費用低廉、及時迅速
- 權威可信、公開透明、公平公正

A middle-aged man with short, light-colored hair is smiling and looking towards the camera. He is wearing a dark blue suit jacket over a light blue button-down shirt. The background is an office setting with window blinds. A large blue speech bubble is positioned on the right side of the image, containing the text '簡報完畢'.

簡報完畢